

Римский-Корсаков Николай Андреевич

**Пан Воевода. Опера в 4-х действиях: полное
переложение для фортепиано и голосов**

Москва
«Книга по Требованию»

УДК 37-053.2
ББК 74.27я7
Н63

Н63 **Николай Андреевич Р.**
Пан Воевода. Опера в 4-х действиях: полное переложение для фортепиано и голосов / Римский-Корсаков Николай Андреевич – М.: Книга по Требованию, 2024. – 252 с.

ISBN 978-5-519-80737-1

ISBN 978-5-519-80737-1

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2024
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

ПАНЪ ВОЕВОДА.

ОПЕРА ВЪ ЧЕТЫРЕХЪ ДѢЙСТВІЯХЪ.

СОДЕРЖАНІЕ:

	стр.
ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.	5.
Шуточная колыбельная пѣсня.	19.
Краковякъ. Krakowiak.	56.
ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.	82.
Ноктюрнъ „Лунный свѣтъ?“ Nocturne. Clair de lune. . . .	107.
ДѢЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.	140.
Мазурка. Mazurka.	140.
Польскій. Polonaise.	157.
Пѣсня объ умирающемъ лебедѣ.	188.
Казачекъ.	197.
ДѢЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.	205.



ПАНЪ ВОЕВОДА.

ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

Н. Римскій-Корсаковъ.

1903.

Andantino. ♩ = 52

PIANO.

pp ten assai

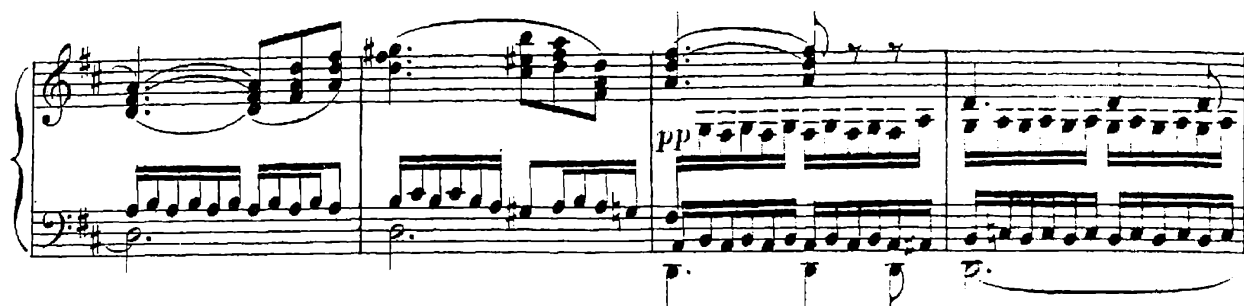
ten assai

sempre legato assai

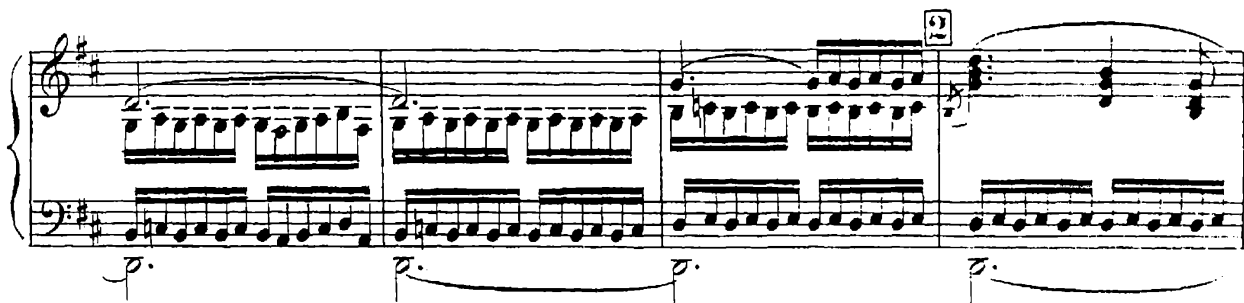
1 *p*

sempre legato *pp*

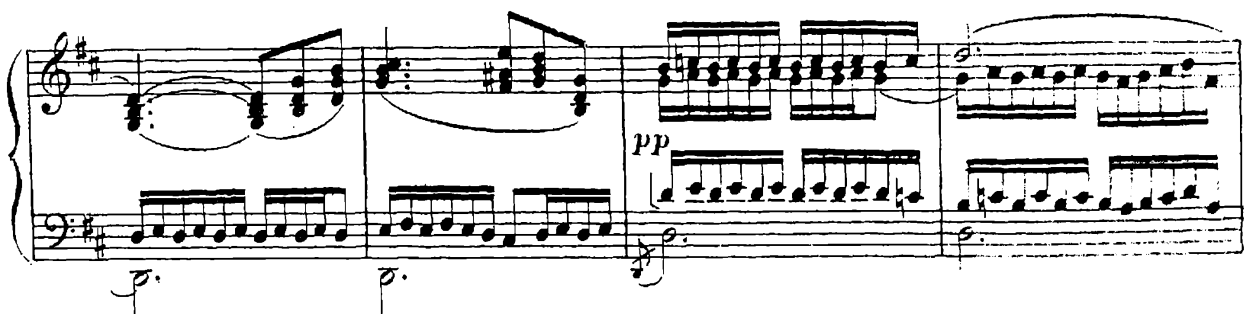
p



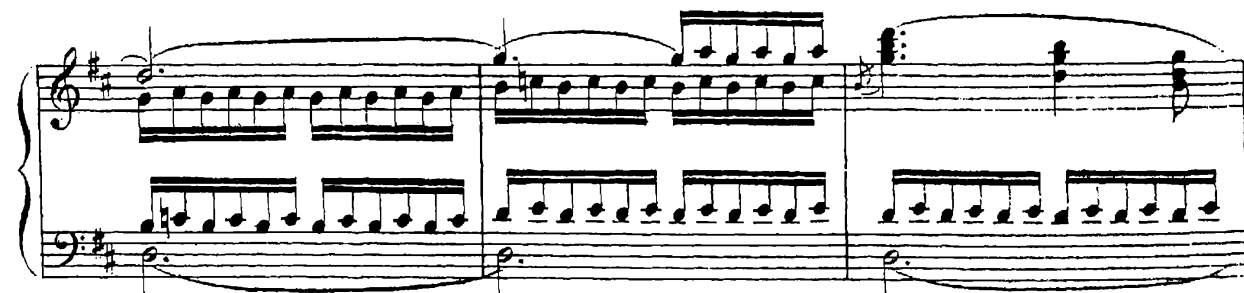
The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a complex texture with multiple voices. The right hand has a melodic line with some grace notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is present in the right hand.



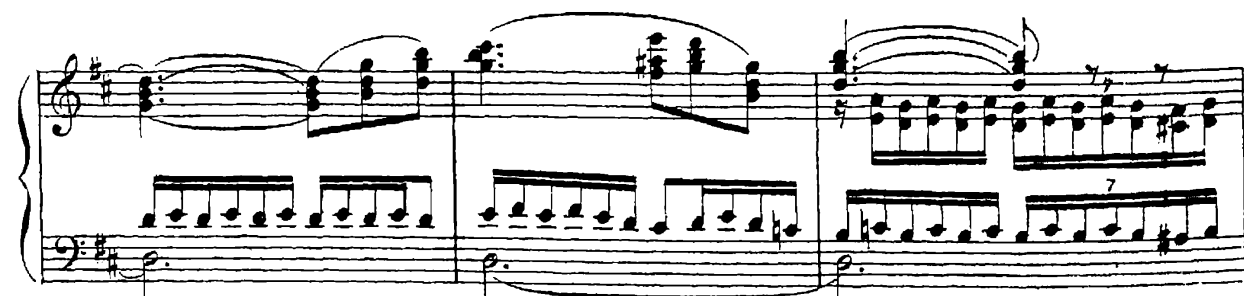
The second system continues the musical piece. It features a prominent eighth-note accompaniment in the left hand. The right hand has a melodic line with some grace notes. A *p* (piano) dynamic marking is present in the left hand. A first ending bracket is visible in the right hand.



The third system of musical notation continues the piece. It features a complex texture with multiple voices. The right hand has a melodic line with some grace notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is present in the right hand.

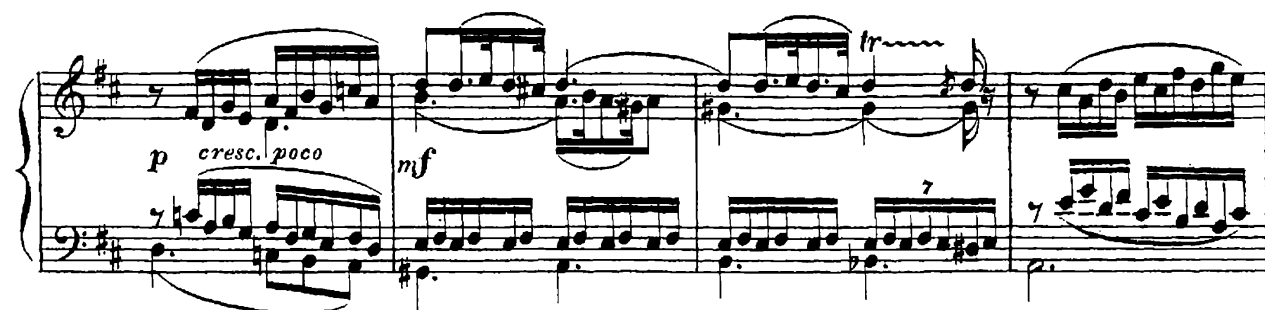
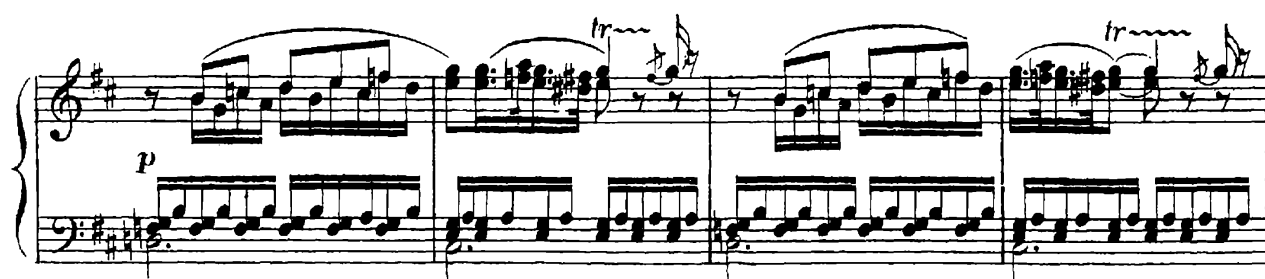
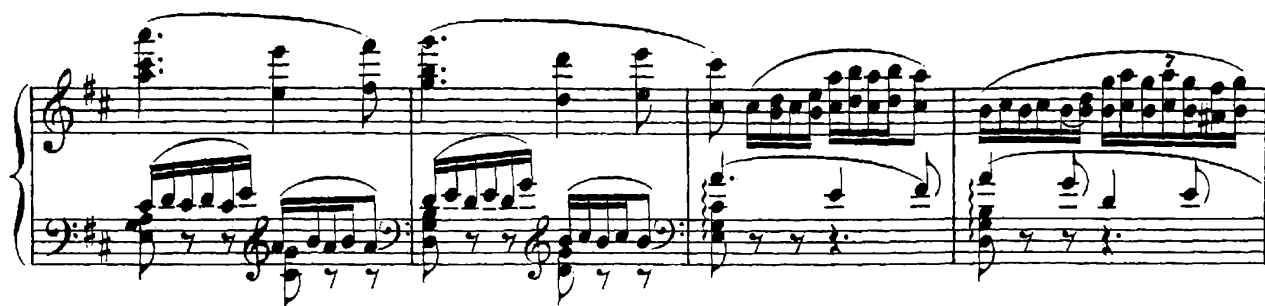


The fourth system of musical notation continues the piece. It features a complex texture with multiple voices. The right hand has a melodic line with some grace notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.



The fifth system of musical notation continues the piece. It features a complex texture with multiple voices. The right hand has a melodic line with some grace notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A *p* (piano) dynamic marking is present in the left hand.

ЗАПАВѢСЬ. Открытая лужайка въ лѣсу. Въ глубинѣ между деревьями виднѣется небольшая водяная мельница. Ясный лѣтний день. Вода въ запрудѣ сверкаетъ и искрится на солнцѣ. Лужайка густо поросла травой; кое-гдѣ кусты орѣшника. Иальво, на аванъ-сценѣ, стволъ вырваннаго съ корнемъ дуба, поросшій мхомъ. Сцена пуста. Въ лѣсу царитъ тишина, доносится только пѣніе птицъ и глухой шумъ воды на мельницѣ.



Въ глубинѣ справа показывается Чаплинскій; костюмъ простъ, но изященъ; шапка лихо сдвинута на бокъ, на поясѣ сабля.



Чаплинский.

(Выходить на середину сцены и осматривается)

А вот и мельница.

Чапл.

Пришел я первым, но же-ни - хувадь так и по-до -

5

Чапл.

ба - еть. Сказала что спо-

Чапл.

друзьями придет братьягоды в поместье Во е - воды, и здесь у

Чапл.

6

мель - ни - цы вь - лѣ - ла ждать.

Чапл.

piano e grazioso

Какъ лѣсъ сі - я - етъ ве - се - ло се -

Чапл.

го - дня, Объ - я - ть со - ли - ца лас - ко - вымъ лу - чомъ.

7

Чапл.

Ка - ка - я бла - го -

Чапл.

дать вѣтъ ни прохлад - ной, А птич - ки слад - ко,

Чапл.

cresc. poco

8

dolce

ра - дост - но по - ютъ, — Пор - ха - ютъ рѣзвы - я въ кус - тахъ зе -

cresc. poco *p*

Чапл.

ле - ныхъ И всѣ со - мно - ю ждутъ е - е, го -

Чапл.

люб - ку, Какъ буд - то знаютъ что она придетъ.

p

9 Чапл.

Какъ хо-ро-шо, какъ ра-досто-ду-шѣ!

dolce
ten assai
pp
espress.

Чапл.

10

А серд-це то въ гру-ди такъ сла-дко бьет - ся! Весь міръ при -

pp
espr.

Чапл.

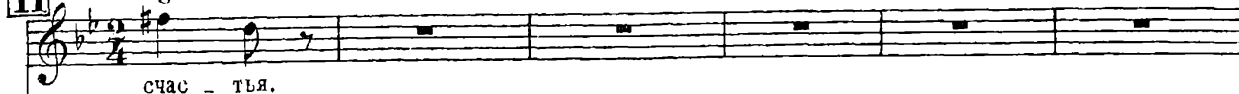
жалъ бы я те-перь въ гру-ди, —

cresc. poco

Чапл.

cresc.
Весь міръ бы об - нялъ я въ из - быт - кѣ

mf



(Слѣва пздали начинаеть доноситься пѣсня дѣвушекъ. Голоса постепенно приближаются.)

